## **KESHET L'VANA**

Texte: Bruria SCHWEITZER Musique: M. Yosef HADAR

Bo yavo haboker zakh v'chakhlili Mishehu yimtza li or biktzei darki. Ma n'vakeish baderekh ma, nomar? Ma n'vakeish b'sheket, ma? Rak sheyorik hadeshe, rak shetizrach hashemesh Uv'orah lituf rakh li v'lakh. (bis) Yeled I'khol einayim liyiftach haor. B'einav hash'tayim liyomar hakol. Ma n'vakeish baderekh ma, nomar? Ma n'vakeish b'sheket, ma? Rak sheyorik hadeshe, rak shetizrach hashemesh Uv'orah lituf rakh li v'lakh. (bis) Mishehu yimtza li keshet l'vana Umitokh hakeshet tzlil meitar nifla.

Le matin arrive avec tant d'éclat, Aujourd'hui tellement clair et frais, Quelqu'un m'aide tous les jours à illuminer mon chemin.

Quelle est notre attente en marchant sur le chemin,

Que souhaitons-nous ?
Simplement que l'herbe reste verte,
Que le soleil continue de briller
Et que sa lumière nous soit bénéfique.
Le petit enfant aux yeux bleus m'apporte
De la lumière aujourd'hui.
To doux regard m'aide à trouver mon
chemin.

Quelqu'un va me faire voir un arc-en-ciel blanc comme la neige

Et à l'intérieur duquel des couleurs et des tons merveilleux vont naître